

# CHINA YOUNG ARTISTS

上卷

2014 — 2015

学术主持 彭 锋  
主 编 王海涛 鲍 禹

江西美术出版社



# 流动艺术

中国青年艺术家 ART WAVE

---

《流动艺术》旨在以话题为中心，以历史为线索，以理论为指引，逐步梳理出中国现代艺术的脉络。追求历史厚度、理论深度、现实广度，是《流动艺术》的目标。

《流动艺术》意在以传播时代艺术为宗旨，以选题策划、展览等宣传形式对当下在某一方面作出积极贡献的艺术家的艺术作品进行记录。为每一位喜爱艺术、关注艺术的朋友系统地记录当下的社会意识形态，并用真挚的艺术语言唤醒人们的思想真谛。在历史的长河中记录“流动”的每一个瞬间，正如中国画论所讲的“笔墨当随时代”，艺术家虽不算先知但却反映一个时代，并真实再现社会的演变，用有针对性的艺术语言，真实再现了对现实社会的认知与演变。让《流动艺术》成为艺术家、爱好者和研究者的共同家园。

流动

■ 本书由江西美术出版社出版。未经出版者书面许可, 不得以任何方式抄袭、复制或节录本书的任何部分  
版权所有, 侵权必究

本书法律顾问: 江西豫章律师事务所 晏辉律师

图书在版编目(CIP)数据

中国青年艺术家·流动艺术 / 王海涛, 鲍禹主编

. -- 南昌: 江西美术出版社, 2015.4

ISBN 978-7-5480-3122-2

I. ①中… II. ①王… ②鲍… III. ①艺术-作品综合  
合集-中国-现代 IV. ①J121

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 244931 号

## 中国青年艺术家——流动艺术

学术主持 彭锋

编委 (排名按拼音首字母排列)

陈丹青 陈孝信 陈默 朝戈 岛子 戴士和 高岭 高名潞

顾振清 郭润文 管郁达 何桂彦 贾方舟 刘礼宾 李鹤 陆蓉之 栗宪庭

鲁红 缪晓春 孙振华 尚扬 隋建国 谭平 王大军 王林

王瑞廷 徐冰 徐虹 徐芒耀 杨卫 杨飞云 易英 赵力

主 编 王海涛 鲍禹

副 主 编 慈海

出 品 人 汤华

企 划 北京江美长风文化传播有限公司

责任编辑 王国栋 王大军

责任印制 谭勋

策 划 彭一恪

运营总监 李裕君

特约编辑 王澈 刘鹏生 孙彤 赵轶 李艺文

陈右乔 刘勇敏 刘梦凡 吕高鹏 焦亚娜

美术总监 刘龙

出 版 江西美术出版社

社 址 南昌市子安路 66 号

网 址 <http://www.jxfinearts.com>

经 销 全国新华书店

制 版 北京博雅思企划有限公司

印 刷 北京地大天成印务有限公司

电子分色 北京博雅思企划有限公司

版 次 2015 年 4 月第 1 版

印 次 2015 年 4 月第 1 次印刷

开 本 889mm×1194mm 1/16

印 张 22

印 数 5000

书 号 ISBN 978-7-5480-3122-2

定 价 298.00 元 (共两册)

赣版权登字 -06-2014-496

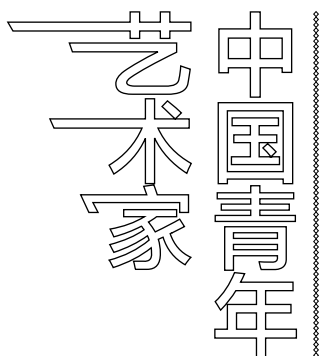
# 目录

展览	004	成熟的理性 / 赵轶	T	098	源自心底的真善美 / 谭建武
L	006	以古典名义的诗性绘画——刘瑞林及其画作初探 / 刘瑞林	W	100	北方有佳人 / 王欢
	008	隐秘的光 / 刘志成		102	岁月有痕 / 王金永
	010	精神与现实的悖论——后独生代的心理叙事 / 李陈辰	X	104	经典写实, 完美和谐 ( 节选 ) / 解烨
W	012	艺路漫漫 / 王珂		106	湘西苗子 / 熊师
	014	王冠智的老瓶新酒 / 王冠智		108	共同追求写实 / 辛旺
Y	016	平静生活里的戏剧——写实是我的摄影机 / 于方		110	作品评论 / 熙方方
	018	存在的万象——从心 / 延奇		112	新写实古典油画沙龙——古典中的新意境, 油画中的贵族气质 / 张东升 阮跃 余蒙
Z	020	绘画感悟 / 张晋	Z	114	心的澄明 / 张大利
	022	我与空间维度 / 张显飞	展览	116	寂静——绘画的语言 / 刘彭生
	024	诗意的存在 / 赵关键	C	118	画的真诚 / 常炜
	026	静美如斯 / 赵德洸	D	120	心灵物语 / 邸可新
	028	生活和爱的诠释 / 周子瑾	F	122	指尖多一梦 / 冯静
展览	030	心理距离的隐喻 / 鲍禹	G	124	不期而遇的现象 / 管继詹
B	032	对过程的一些感触 / 巴欣荣		126	我的梦 / 高桂子
	034	绘画与简化 / 巴欣盛	M	128	写实是一种执行 / 毛铜
C	036	“源动力” / 柴文涛	Q	132	安静流淌的情感 / 邱琳
H	038	导师伊门道夫教授评语——新表现新传统何佳绘画 / 何佳	R	134	在观摩艺术中提炼生活 / 冉爱蓉
	042	蓝·念 / 黄启坤	S	136	日常 / 隋元
J	044	脆弱的妄想 / 姜衡	W	138	刘临教授寄语 / 王括
L	046	做一名释放万物灵魂的苦行僧 / 李木子	X	140	诸相非相的表达, 诸法自然的呈现——读徐蕾油画 / 徐蕾
	050	寻找 / 梁媛媛	Y	142	随笔 / 阎宏伟
S	052	爱莲者说 / 孙小雁		144	风烟俱净, 天山共色——品读袁宜荣的绘画艺术 / 袁宜荣
X	054	名家点评 / 徐璟	展览	146	画外之音 / 李艺文
W	058	华幻臆象, 明澄天地——王华明油画艺术管窥 / 王华明	C	148	柿子红了——陈铁的“物界” ( 节选 ) / 陈铁
	060	《MYQ 的调色板》作品说明 (2008~2010) / 王春酩		150	画家陈永明 / 陈永明
	064	心中的城市 / 王小双		152	冬青人物画 / 陈冬青
Y	066	画作中的曾经、现在与未来 / 叶欣欣	D	154	董航作品自述 / 董航
Z	068	形式与思想的完美契合——对朱兆辉油画作品的解读 / 朱兆辉	G	156	观高飞油画 / 高飞
	070	超越现实主义之上的神秘感 / 郑玉伟	H	158	绘画——是一场生命之梦的旅行 / 胡一凡
	072	远古灵魂的探寻者 / 张楠	J	160	浅吟尼德兰之歌 / 金玉
	074	梦的翅膀 / 张容		162	艺术感言 / 贾洪民
展览	076	生活写实 / 刘勇敏	N	164	关于乡愁的吟唱——聂义武的油画艺术 / 聂义武
L	078	近期艺术创作感言 / 李中天	S	166	艺术风格 / 宋弘星
	080	绘画感悟 / 李剑	T	168	田小平 / 田小平
M	082	作品简介 / 刘小飒	流动艺术	170	泛文化并置下的青年艺术家
P	084	用艺术解读生活——青年画家的艺术宣言 / 马军		172	自然之境——首届艺术平谷名家作品邀请展
S	086	拷问生命 / 潘洵		174	状态——赵俊忠油画作品展
	088	另类语境的心灵关怀者——石经虎 / 石经虎			
	090	创作之我鉴 / 宋洋			
	096	沉静的享受 / 沈宇飞			

# Contents

	004	Mature Rational/Zhao Yi		090	About my work idea / Song Yang
L	006	New artistic conception in the classical,aristocratic temperament in the painting / Liu Rulin	T	096	Enjoyment of Tranquility / Shen Yufei
	008	Invisible light / Liu Zhicheng	W	098	Truth, Kindness and Beauty from Inner Heart / Tan Jianwu
	010	The paradox of spirit and reality—The only child generation after psychological narrative / Li Chenchen	X	100	There is a beauty in the North / Wang Huan
W	012	Long Way to Art / Wang Ke		103	Time has traces / Wang Jinyong
	014	Wang Guanzhi new wine in old bottles / Wang Guanzhi		104	From the “classical realism perfect harmony” / Xie Ye
Y	016	A Drama in a quiet life—reality is my camera /YuFang		106	The xiangxi river to believe / Xiong Shi
	018	Existing Vientiane—From the Heart / Yan Qi		108	The common pursuit of realism / Xin Wang
Z	021	Painting sentiment / Zhang Jin		111	Work review / Xi Fangfang
	022	I and the spatial dimension / Zhang Xianfei		112	New Realism Classical Painting Salon—New artistic conception in the classical, aristocratic temperament in the painting/Zhang Dongsheng Ruan yue Yu Meng
	024	The Existance of Poetic Flavor / Zhao Guanjian	Z	114	Clarity of Heart / Zhang Dali
	026	To be so quiet and nice / Zhao Deguang		116	Silent—the Language of Painting / Liu Pengsheng
	028	Annotation of life and love / Zhou Zijin	C	119	Painting the sincere / Chang Wei
	030	The Metaphor of Psychological Distance/Bao Yu	D	120	Talking About Inner World / Di Kexin
B	032	Some Feelings Of The Process / Ba Xinrong	F	123	A Dream at the Tip of Finger / Feng Jing
	034	Painting and simplified / Ba Xinsheng	G	125	The phenomenon of meeting by chance / Guan Jizhan
C	036	“Motivation” / Chai Wentao		127	My Dream / Gao Guizi
H	040	Comments from Master Jöglmendorff—Neo Expressionism Neo Traditionalist HeJia ’ s Paintings / He Jia	M	129	Realism is an implementation / Mao Kai
	042	Blue •Thought / Huang Qikun	Q	131	Peaceful Flow of Emotions / Qiu Lin
J	044	Fragile Delusions / Jiang Heng	R	135	Refine life in observing art / Ran Airong
L	046	To Be An Ascetic Monk Freeing the Souls of the World /Moses li	S	136	Daily life / Sui Yuan
	051	Seeking / Liang Yuanyuan	W	138	Professor Liu Lin message / Wang Kuo
S	052	The inspiration of lotus / Sun Xiaoyan	X	140	The Expression of Forms Which Are Not Forms, the Presentation of All Acts Are Natural—read Xu Lei's oil painting the Shopwindow series / Xu Lei
X	056	Comments / Xu Jing	Y	142	Art Essay / Yan Hongwei
W	058	A Restricted View on Wang Huaming’ s Oil Painting Art/Wang Huaming		144	Light Mist and Clouds , Same Colour of Sky and Mountain—Read the art from artist Yuan Yi rong / Yuan Yirong
	061	Descriptions of MYQ’ s Palettes / Wang Chunyan		146	The Offscreen voice / Li Yiwen
	064	In the heart of city / Wang Xiaoshuang	C	148	Persimmon red The physical world—Chen Tie City on the autumn ( Excerpt ) / Chen Tie
Y	067	Painting in the past, the present and the future / Ye Xinxin		151	Painter—YongMing Chen / Chen Yongming
Z	068	Perfect match of form and thought—the appreciation of zhaohui’ s oil painting / Zhu Zhaohui		152	Dongqing's figure paintings / Chen Dongqing
	070	Mystery beyond the realism / Zheng Yuwei	D	155	The works of Dong Hang Readme/Dong Hang
	073	Seeker of Primeval Souls / Zhang Nan	G	156	View goofy painting / Gao Fei
	074	The wings of my dream / Zhang Rong		158	Painting—a journey of life concerning of dreaming / Hu Yifan
	076	Life Realism / Liu Yongmin	H	161	Look Back to the Netherlands / Jin Yu
L	078	The recent speech in his artistic creation / Li Zhongtian	J	162	Art speech / Jia Hongmin
	080	Painting sentiment / Li Jian	N	164	About nostalgia singing—Nie Yiwu's painting art /Nie Yiwu
M	082	Works Brief introduction / Liu Xiaofeng		166	A style of art / Song Hongxing
P	085	Interpret Life with Art —A Young Artist’ s Art Declaration / Ma Jun	S	169	Tian Xiaoping / Tian Xiaoping
S	086	The question of life/ Pan Xun	T		
	089	Special language concerned about the spiritual world of man—shi jinghu / Shi Jinghu			

# CHINA YOUNG ARTISTS



2014~2015

## 成熟的理性

○ 策展人 / 赵轶

所谓“成熟的理性”，就是理性达到了自我反思和审视的高度后的一种精神状态，是理性对自身的自我理解和解构。它就如苏格拉底，虽然被希腊人称为最有知识的人，而他自己却说：我仅仅知道自己无知罢了。绘画中的成熟理性就如同文学一样，在经历了大量探索和实践之后，还能全身心地以无比敬畏的心灵去感知描述一切人类和自然界的事与物。就像知世故而不世故是自古中国人心目中理想的大儒境界一样，在现实世界里诗意地呈现理想是一种美好的境界。经过许多年专业院校锤炼的青年艺术家们，技法和思想都已经到达了成熟阶段，画面风格也逐步稳定下来形成自我独特的艺术语言，无论是李晨晨的神秘夜景图式，还是刘瑞林的古典再呈现，亦或是刘志成充满南方韵味的淋漓画面都从不同侧面体现着诗意的境界。王珂用具象写实的技法传达了类似故国情怀的诗意画面，虽然非常具象，却能勾起观者的无限遐想和感触。寄物抒情的手法也被常用于此，张晋和张显飞的物化情绪表达得十分贴切。玩味成熟理性是一个艺术家对于自己艺术生涯高标准的要求，也是其艺术作品能够不停延续和提高了的滤斗。

## Mature Rational

○ Curator / Zhao Yi

“Mature rational” means one has reach the state of self-reflection and self-examination, it is the self-understanding and deconstruction by logic. Socrates, the most knowledgeable man of Greeks said: I only know I am ignorant. Mature rational in painting is same as literature; it is about after many explorations and practices, one still fully in awe of all human being and nature. Knowing the reality but not being sophisticated is the ideality of Chinese Confucianism, it is beautiful to make a poetic presentation of ideality in reality. These young artists who have many years in professional colleges, their techniques and ideas have reached a mature stage, style is also gradually stabilizing, forming their unique artistic language. The mysterious night Li Chenchen paints, Liu Ruilin's representation of classic and Liu Zhicheng's southern charm all embodied the poetic state from different points. Wang Ke expresses a poetic picture of the feeling of the motherland by his realistic technique. Very representational, yet arouse the viewer's imagination and feelings. The technique of expressing emotion by objects was constantly used too; Zhang Jin and ZhandXianfei's materialized emotions were expressed felicitously. One of the requirements of high standard art career is when playing become rationally mature, in this case the works will continue to grow.



Artist: 刘瑞林



Artist: 于方



Artist: 刘志成



Artist: 延奇



Artist: 李陈辰



Artist: 张晋



Artist: 王珂



Artist: 张显飞



Artist: 赵德光



Artist: 王冠智



Artist: 赵关键



Artist: 周子瑾





【逝系列 1】35×100cm 布面油画 2012

## 以古典名义的诗性绘画 ——刘瑞林及其画作初探

○ 艺术家 / 刘瑞林    ○ 文 / 洪浩昌

当写实不是作为目的而是手段，一切均有可能。

20 世纪艺术界享誉全球的安德鲁·怀斯、弗洛伊德、格哈德·里希特，无一不是写实的，却因写实之外的“真性”开启了自己的艺术王国，类似中国自北宋以来的文人画，艺术家们在象形之外产生了巨大的人格需求，在真我的需求中虚拟了无限的可能性。

瑞林，就在这类似的艺术状态里。出生于赣南山区的他，求学于地处中原的河南大学，旅居京郊的艺术区，这条生命、文化线路预示了一种强大的内心需求。赣南山区是客家人的栖息地，中原是中国的文化博物馆，京城是现在的文化制高点。这紧凑的迁徙之路，已经展示了瑞林精神之上的人文要求，再加上谦逊、优雅、勤学、安静又吃苦耐劳的品质，他正在给我们展示一个 90 后大男孩的艺术力量和艺术于瑞林的可能性。

瑞林安静地寻求着抵达真我世界的途径，用他擅长的写实方法，画面充满诗性的张力，从容地面对他乐此不疲的画布。他画诡异的动物带有诗意，画可亲的大海，画有风掠过的记忆，画某个转瞬即逝的场面，轻轻松松，安安静静，从从容容。在亲近的创作状态里展示了自己的绘画天分 and 品质，赢得了艺术市场的认可和迫不及待的分享。他的作品数量不多，却进入了收藏圈、拍卖行，成为被追逐的新对象。

瑞林的成功是必然的，他拥有成就艺术事业的生命状态和人格品质。

瑞林会用他阳光般的充满诗意的画作为我们展示又一代人的崛起，他正在展开自己的艺术人生。虽然还是探索阶段，却给人带来信心！

阅读瑞林和他的画作，就像趴在春天的草地上看一个可爱的孩子一个人玩耍，简单、自在，并乐在其中，又不失期待与想象。

## New artistic conception in the classical,aristocratic temperament in the painting

○ Artist/Liu Ruilin    ○ Text/Hong Haochang

When realism has been regarded as means instead of ends, nothing is impossible.

World-wide famous artists such as Andrew Wyeth, Lucian Freud and Gerhard Richter in the twentieth were all characterized by their adoption of realism in their paintings. Yet it was a dimension of "truth" out of this realism that under-plied their art kingdom. Similar with the style of traditional Chinese Literati paintings since Song Dynasty, artists produced huge personality demands beyond pictograms and found infinite possibility by searching for true nature.

Ruilin is in the similar art state. He, born in a hilly city of south Jiangxi Province, then studied at Henan University which is located in Central China, and now travels and lives in the art district of the suburb of Beijing. This route of life and culture betokened a strong call from his heart, for South Jiangxi is the habitat of Hakka, Central China is like a national culture museum and Beijing is the commanding height of Chinese

culture. The tight migration process has shown his spiritual humanity requirements. Being modest, elegant, diligent, quiet and persevering, Ruilin, the big boy born in the 1990s, shows to us his special power and great potential in art.

Adopting the realism style which is his strength, Ruilin is searching for the approach to true nature quietly. He faces with his beloved canvas with continuous passion. He drew weird animals in a poetic way. He depicted the sea as an amiable image. He also drew memories scattered by the wind and a certain scene which passed away quickly. He draws easily, peacefully and calmly. In a relax creation state, he shows his talent and personality in his drawing. His paintings earn their position in the art market. At the same time, many art lovers can't wait to share his paintings with each other despite of the small number of his works. Being collected or under hammer, his works is becoming the new hot spots.

It is inevitable that Ruilin would succeed, for he owns the





【逝系列 6】75x100cm 布面油画 2013

essential life condition and personality trait for art career.

Ruilin's sunny poetic paintings show us the rise of the new generation. He will continue his art life. Although it is still the beginning, it brings us confidence.

Reading Ruilin and his works, just like looking at a lovely kid playing on grassland in spring, I can see he is so innocent, free and happy, with expectation and imagination.

## 刘瑞林 /Liu Ruilin



1990 生于江西省瑞金市

2013 河南大学毕业

作品参展

2014 博宝艺术网第三届青年油画家联展《逝系列 1》  
《逝系列 3》国粹苑美术馆

2013 第五届亚洲艺术博览会展览《逝系列 1》北京农展馆

2013 E 京华——雅昌艺术家联展《逝系列 1》时代美术馆

2013 对话《逝系列 2》《逝系列 3》北京农展馆

2013 河南省第十八届新人展《景》郑州美术馆

2013 迎新年·新·写实油画《逝系列 1》天津新世纪画廊

Liu Ruilin born in May, 1990, in Ruijin City of Jiangxi Province, graduated from Henan University in 2013

List of Art works

2014 Passing Away I, Passing Away III, the Third Exhibitions of Young Oil Painters in artist. artxun.com, Art Exhibition of Gotrues

2013 Passing Away I, the Fifth Asia Art Exhibition Beijing Agriculture Exhibition

2013 Passing Away I, the Third E-Jinghua & Yachang Group Exhibition, Beijing Times Art Museum,

2013 Passing Away II, Passing Away III, Dialogue Art Exhibition, Beijing Agriculture Exhibition

2013 Scenery, the Eighteenth New Artists Exhibition of Henan Province, Zhengzhou Art Museum

2013 Passing Away I, Greeting the New Year · New · Realism Oil Paintings Exhibition, Tianjin New Century Gallery



## 隐秘的光

○ 艺术家 / 刘志成

夜的组画，试图将最隐秘的情感和体验通过“造境”来抒发。夜是模糊的，是神秘的，是有极大的覆盖力的，它将“神的光”掩盖在不可见之中。然而，夜却是有更大显性的，人的目光在白日里捉摸不定，但却被那黑暗中的一星光芒所捕获，正是黑暗给了光明最好的存在理由。不管是梦也好，臆想也好，荒诞也好，回忆也好，这些似梦如魔的境遇，统统在这黑夜的照耀之下发着光。

## Invisible light

○ Artist/Liu Zhicheng

The series of paintings, Night, are trying to express the most secret feelings and experiences by presenting an image. The night is vague, mysterious, and of great covering power, and makes the "Light of God" invisible, yet the night itself is highly visible. What on earth people's eyes try to capture during the daytime is always obscure, whereas it manifests itself via the light at night. It is the darkness which gives the best reason for the light to exist. Regard of whether they are absurd dreams or rational imaginations, all these dreamlike experiences glow at night.



【雨夜】 52x60cm 布面油画 2014 上

【耕耘】 130x160cm 布面油画 2014 中

【表皮之下】 130x150cm 布面油画 2014 下





【玫瑰】 120x105cm 布面油画 2014

## 刘志成 /Liu Zhicheng



1992 出生于安徽安庆，现居杭州

2010 考入中国美术学院雕塑系

获奖和参展

2013 素描《人体》两幅入选“雕塑中国暨中国美术学院雕塑系 85 周年回顾展”

2013 油画《隐秘的风景》入选中国美术学院“微光”学生作品展

2012 雕塑《思索》《河豚》入选中国美术学院雕塑自选作品展

2012 油画《窗前的蓝衣女子》入选安庆市首届油画写生作品展

2011 油画《记忆的远方》入选中国美术学院世纪之星油画展

2011 油画《金色时光》获杭州市第二届青年美术新秀选拔赛铜奖

Liu was born in Jan 20th, 1992, Anqing City, Anhui Province, China and entered the Department of Sculpture in China Academy of Art in 2010. Since his professional performance was also among the best of the academy, he had won scholarship for

three times, also many of his artistic works were collected by academy.

Main Exhibitions and Awards

2013 85th anniversary retrospective of Sculpture Department in China Academy of Fine Arts

2013 China Academy of Arts "Twilight" Student Exhibition

2012 China Academy of Art Sculpture Exhibition

2012 The first Oil Painting Exhibition of Anqing

2011 "Century Star of CAA" Oil Painting Exhibition

2011 Bronze Prize, Hangzhou Second Youth Artist competition



【幽泉】60x50cm 布面油画 2014

## 精神与现实的悖论——后独生代的心理叙事

○ 艺术家 / 李陈辰

李陈辰的每幅作品似乎都是他对于独生一代成长的理解，在《戈多的等待》这件作品中，所谓“戈多”实际上是一个虚无的人，没有人知道“戈多”是谁，他从哪里来，要到哪里去。李陈辰似乎通过在表达一个现实的悖论，当青春远去，当年轻人精神理想不再的时候，等待也许是每一个人成长路上错位的方式，这种无助，焦虑，迷茫的无声等待是当下独生一代的集体焦虑的心理，这时心理的呈现正是政治无意识对于当代年青人的影响，而李陈辰将这种心理的潜意识通过舞台布景而呈现出来一种陌生感图式。这种等待的孤寂纠结于难以言表的心境，带着青春的感伤与自恋的焦灼。

在李陈辰最近的作品中，他似乎从关注内心对外在生存状况的适应性反映，而转向关注社会的现象和问题，比如在《米小姐的未知现场》中，我们看到的是一个似乎在逃离的年轻女子，远处开着门的汽车似乎在暗示车主人和女子的关系，这种关系具有多种解读性。当独生一代崛起与自立，告别自恋自闭、迷茫的时期，当需要面对这个纷乱的社会与现实的时候，现实生活中的情与色，似乎是讲不完画不尽的主题。画面表现了他对情和色的看法。画面强光的照射下，似乎又是在刻意安置在城市边缘的某个角落，这种戏剧化正在发生的事件让主体之间的关系具有了一种不可靠的模糊性。



# The paradox of spirit and reality

## —The only child generation after psychological narrative

○ Artist/Li Chenchen

Each of the works of Li Chenchen seems to have him for only generation growing understanding, In "Godot's waiting for" the work, The so-called "Godot" is actually a fable, No one knows who "Godot", Where he comes from, where it goes. Li Chenchen seemed by expressing a real paradox, When youth is gone, when young people no longer wait for the spirit of the ideal, perhaps is the growth of each individual dislocation way on the way, The helpless, anxious, confused of silent waiting for the only children's collective Anxiety Psychology, This is the psychology of the unconscious is political influence for the contemporary young people, Li Chenchen will be latent consciousness of this kind of psychology by stage sets and the presentation of a strange sense of schema. The lonely struggle with unspeakable state of mind, with narcissistic and sentimental youth anxiety.

In Li Chenchen's recent works, He seems to concern from the heart in the survival status of adaptive response by foreign, To pay attention to the social phenomena and problems, For example, in the "unknown in the scene of Mi Miss", We see a young woman, seemed to escape, The distance open car seems to be the relationship implies that the owner of a car and a woman, This relationship has a variety of interpretation. When only a generation rise and self-reliance, Farewell narcissism autistic, perplexed period, When face the chaotic society and reality, emotion and color of real life, seems to be no end of stories about painting as the theme. The picture shows his view on love and desire. Picture the strong light, seems to be deliberately placed in a corner of the edge of the city, This drama is to let the events of has an unreliable fuzzy relationship between subjects.



【米小姐的荒芜花园】 180x130cm 布面油画 2013

### 李陈辰 / Li Chenchen



1982 出生于湖南衡阳  
2001 毕业于中国美术学院附中  
2005 毕业于中国美术学院油画系，获文学学士学位  
师从陈宜明教授 何红舟教授 孙景刚教授 王羽天教授  
2010 毕业于中国美术学院油画系研究生，获文学硕士学位，曾就职于中国美术学院基础部，美术教育系，现生活工作于北京、杭州  
展览  
2014 参加“首届观念写实油画展览” 多伦美术馆 上海 中心美术馆 南通  
2014 参加“自然之境——首届艺术平谷名家作品邀请展” 平谷 北京  
2014 参加“无畏无疆——中国当代马文化艺术交流展” 中华世纪坛 北京

2014 “正反——当代油画邀请展” 建国饭店一号艺术空间 北京  
2014 “新生代写实油画作品展” 美丽道国际艺术机构 上海  
2013 参加《春，绽放》博宝艺术网 第二届青年油画家联展 国粹苑美术馆 北京  
2013 参加《制造多巴胺——会画性》艺术展 前后空间、画廊 北京  
2013 参加《致青春：反观与重构——马奈草地第三届青年艺术家邀请展》 马奈草地美术馆 北京

1982 Born in Hunan of Hengyang  
2001 Graduated from the middle school affiliated to the The China Academy of Art  
2005 Graduated from the oil painting department of The China Academy of Art, bachelor degree. He studied under Professor Chen Yiming, Professor He Hongzhou, Professor Sun Jinggang, Professor Wang Yutian.  
2010 Graduated from the oil painting department of The China Academy of Art, received a master degree in literature, worked in the Department of basic art education department, The China Academy of Art, currently lives and works in Beijing, Hangzhou.

In recent years, the main exhibition  
2014 "The first idea of realistic oil painting exhibition", Shanghai Art Gallery / Museum in Nantong Center.  
2014 "Fearless boundless——China contemporary horse culture art exchange exhibition" Beijing The China Millennium Monument  
2014 "Positive and negative——Contemporary Oil Painting Invitation Exhibition" Beijing Jianguo Hotel on the 1st art space.  
2014 "The new generation of realistic oil painting exhibition" in Shanghai international art institutions and beautiful.  
2013 "The spring bloom" birbal art network second youth oil painting exhibition of Beijing Art Museum of the quintessence of Chinese culture garden home.  
2013 "Manufacturing dopamine can draw of" art exhibition in Beijing before and after Space Gallery.  
2013 "Youth: Reflection and reconstruction in MANET the third Young Artists Invitation Exhibition Beijing Art Museum" in MANET.



【传灯】180x120cm 布面油画 2014 上

【红愿】130x60cm 布面油画 2014 左

【戏路】135x150cm 布面油画 2012 右

## 艺路漫漫

○ 艺术家 / 王珂

写实油画是我热爱的艺术表达形式，这让我在漫长的作画过程中体会到一份真挚。用严谨的绘画语言表现自我对生命与艺术的认知，继承和丰富传统写实油画的艺术内涵，是我一直以来的理想与追求。

我努力以敏锐的思维与感官去体悟生活，以形成独特的观察和认识时代与社会生活的角度与方式，修正自身的思维模式和人生价值观，以促进自身和艺术创作的发展。

真诚地对待生活与艺术创作，尊重传统文化和理性精神。我尝试在油画创作中借用中国戏曲艺术的美学元素表达自我对于当代生活的体会与感悟，努力将中华传统文化符号融汇于当代精神与情感，并将这些再度戏剧化到油画作品中。

## Long Way to Art

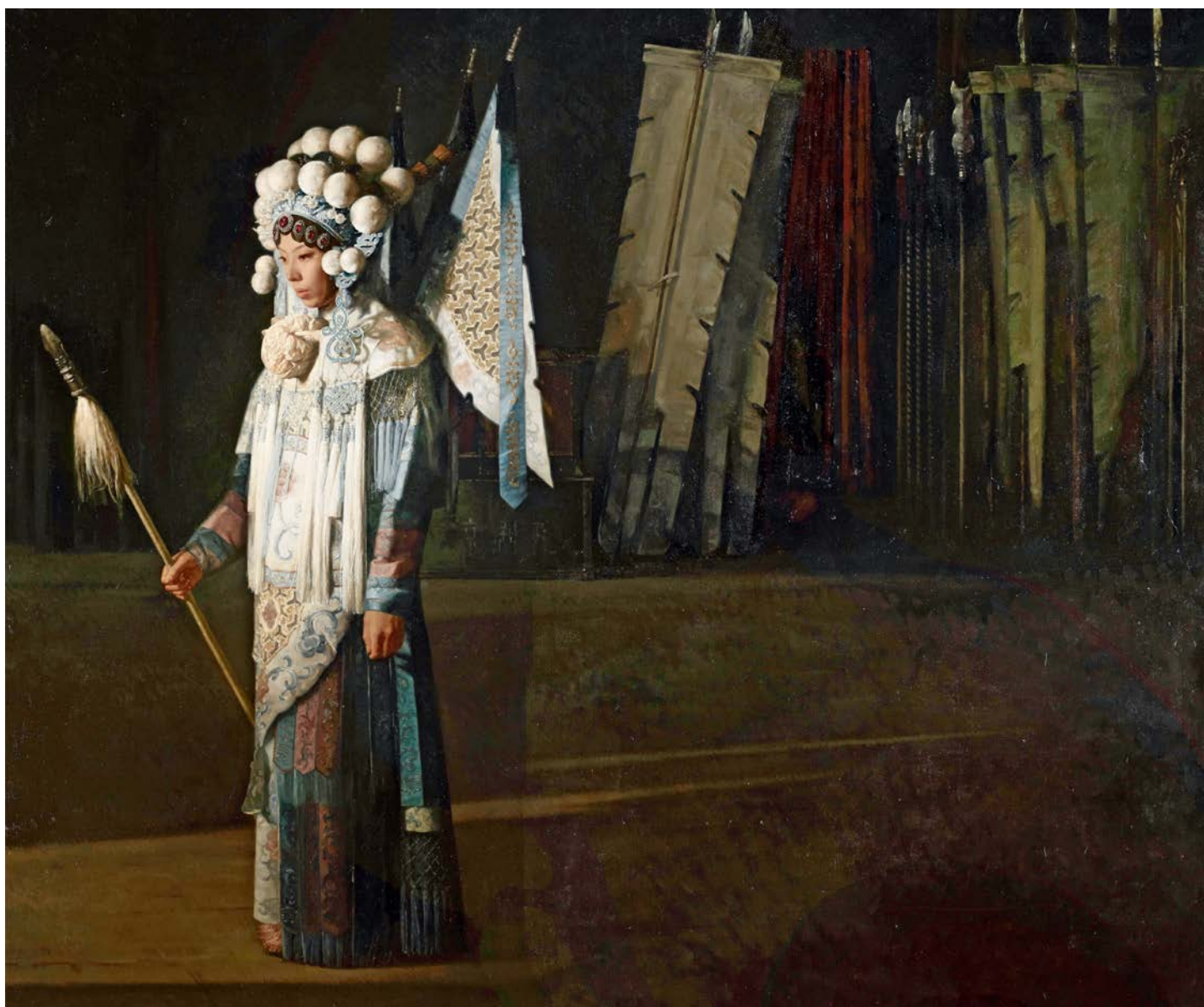
○ Artist/Wang ke

Realistic oil painting is an expressive art form that I have deep love for. It makes me feel the sincerity during the long process of painting. It has always been my dream and pursuit to express my perception of life and art by precise painting languages, and to carry forward and enrich the artistic connotation of traditional realistic oil painting.

I appreciate life with a keen sense and exquisite thoughts, so as to have a unique observation and points of view about the times and the social life. I correct my thinking modes and life values, so as to advance the development of myself and my art creations.

I treat life and art creations with sincerity; I see traditional culture and rationalism with respect. I try to incorporate the aesthetic elements of Chinese traditional opera into my paintings to express my inspiration about modern life. I also try to integrate Chinese traditional cultural symbols with the modern spirits and emotions, and then dramatize them into my paintings.





王珂 / Wang Ke



1979 生于山东省济南市  
 2003 毕业于山东艺术学院油画系，获学士学位  
 2009 毕业于中央美术学院油画系第一工作室 获硕士学位  
 2011 进入北京画院王沂东油画艺术研究室  
 作品参展、获奖、收藏：  
 2015 第十二届全国美展获奖作品展国内巡展 全国  
 2014 第十二届全国美术作品展览暨中国美术奖·创作奖 获奖提名作品展 中国美术馆  
 2014 意蕴·经典——写实画家八人展 山东  
 2014 2014 八零画派写实油画作品展 保利艺术博物馆

2014 第十二届全国美展 浙江美术馆  
 2013 天天向上 2013 年度名师提名展 筑中美术馆  
 2013 名家画北京主题展览  
 2013 中国制造 2 被山东美术馆收藏  
 2012 新疆油画全国行——情系神州 全国  
  
 1979 Born in Jinan, Shandong Province  
 2003 Graduated with a Bachelor Degree from the Department of Oil Painting, Shandong University of Arts  
 2009 Graduated with Master's Degree from the No.1 Studio, Department of Oil Painting, China Central Academy of Fine Arts  
 2011 Joined Wang Yidong Oil Painting Research Center, Beijing Art Academy  
 Exhibitions, Awards and Collections:  
 2015 "Domestic Tour of the Award-winning Works of the 12th National Exhibition of Fine Arts" National Tour Shandong Art Museum  
 2014 "The 12th National Exhibition of Fine Arts & Exhibition of Nominated Works for Chinese

Fine Arts Award, Creative Awards"  
 National Art Museum of China  
 2014 "Connotation·Classics Exhibition of Eight Realistic Painters' Works" Shandong Tour  
 2014 "The 2014 collection of realistic oil painting works by 80's" Poly Art Museum  
 2014 "The 12th National Exhibition of Fine Arts" Zhejiang Art Museum  
 2013 "Progress Every Day 2013 Annual Star Teachers Nomination Exhibition" Zhuzhong Art Gallery  
 2013 "Famous Artists Paint Beijing Creative Theme Exhibition"  
 2013 Painting work "Made in China II" collected by Shandong Art Museum  
 2012 "Xinjiang Oil Paintings National Tour The Affection For Motherland" National Exhibition Tour



# 王冠智的老瓶新酒

○ 艺术家 / 王冠智



我喜欢古典主义，我所有喜欢的画家都生活在 15 世以前，我曾笑谈，对我个人而言，绘画到拉斐尔便终结了！其实，这个时期的画家所使用的材料算不上是真正的油画材料，基本上这个时期的绘画是坦培拉向油画过渡的阶段，严格定义还属于坦培拉绘画。也许正是因为材料上的限制，这时期的画家偏向一种严谨工细的风格样式，在精神层面上，既有一种宗教上的庄严，又有人文情怀的温暖，同时，技巧上的笨拙，又呈现出一种非常珍贵的真诚。对我而言那是一种完美的结合。我常感叹：拉斐尔之后的画家都太会画画了，却少了一种来自真诚的感动。

绘画有两个层面：一是绘画语言（即形式），二是精神的表达（即内涵），绘画语言是壳，精神表达是核。

在绘画语言的探索上，人类自从有绘画到如今，几千年的探索，尤其近当代各种流派在绘画语言上的探索和实验，已经非常充分，非常丰富了。在绘画历史的长河里，找到其中一种适合你的语言，用这种语言和技巧来表达你自己内心的故事，这就像写作，你可以选择使用英语或汉语一样。

所谓“新时后来亦有旧，旧在新时亦是新”。我最关注的是，如何将古典主义这种传统审美与自己内心的故事在当下的语境里，融合出另一种新意。

## Wang Guanzhi new wine in old bottles

○ Artist/Wang Guanzhi

I like classicism, all my favorite artists are living in XV, I used to say happily, personally, painting Raphael has ended! Actually, the materials used by painters of this period does not count as real oil painting materials, essentially painting of this period is the phase transition of tempera to oil painting, strict definition belongs to the tempera painting. Perhaps because of the material constraints, painters of this period in favour of a rigorous fine style, on the spiritual level, both a religious solemn and

humanistic warmth, while tips on the awkward, and took on a very valuable in good faith. To me it was a perfect combination. I used an exclamation point; the artists can draw too short after Rafael, only a little comes from a sincere move.

Painting has two levels: one is the painting language (both forms), the other is the expression of the spirit(meaning), the painting is shell, spiritual expression is nuclear.

On the exploration of language in painting, mankind since

the paintings until now, thousands of years of exploration, especially near the contemporary linguistic exploration and experimentation of various genres in painting, has been very good and rich. In painting through the history to find one suitable for your language, using the language and skills to express your own inner story, it's like writing, you can choose to use either English or Chinese. Subsequently when the new old, old and new is new. What concerns me most is that how the classicism to the traditional aesthetic with his own story in the present context, integration of another novelty.



【航海日志】 83x64cm 布面油画 2013 左  
【每一个逝去的都有值得回忆的理由】 120x90cm 布面油画 2013 右

## 王冠智 / Wang Guanzhi



(本名王建)男,汉族,山东济南人,中国八零画派成员  
2008 进修于中央美术学院综合绘画班  
2010 中国艺术研究院中国油画院研究生课程班  
参加展览  
2014 半岛·藏家 2014 新春收藏艺术大展 三亚  
2014 第二届中国写实油画邀请展 深圳  
2013 返观与重构——2013 年马奈草地美术馆青年艺术家作品

2013 视觉交响——中国当代油画名家精品展  
2013 中国农展馆 “璀璨 2013” 北京国际艺术博览会  
2013 798 亚洲艺术中心 “2013·八零画派写实油画作品展”  
2012 时代美术馆 E 京华雅昌艺术家联展  
2012 798 先声画廊 感知·青年写实艺术家邀请展  
出版  
2013 2013·八零画派写实油画作品 中国文化艺术出版社

(whose real name is Wang Jian), male, the Han nationality, born in Jinan, Shandong, China 80 school of painting  
2008 Integrated studies at the Central Academy of Fine Arts painting classes  
2010 China oil painting Institute China of art graduate program  
Exhibition with the participation of  
2014 Sanya peninsula • collectors 2014 Spring

collection art exhibition, Sanya  
2014 Second Chinese realism oil painting invitation exhibition, Shenzhen  
2013 Retrospect and reconstruction of—2013 year Manet meadows art museum works by young artists  
2013 Visual Symphony contemporary Chinese painting exhibition  
2013 China National agricultural exhibition center "bright 2013" Beijing International Art Exposition  
2013 798 Art Center of Asia "2013 • 80 painting realistic oil painting exhibition"  
2012 Jinghua times Museum E chuangda artists  
2012 798 xiansheng art gallery look and feel. Perception of young realist artists  
Publishing  
2013 80 painting realistic oil paintings China culture and Art Publishing House